



采购公告

Annonce d'approvisionnement

中国铝业几内亚港口有限公司物资采购公告

Annonce d'approvisionnement pour l'achat de fournitures par Chalco Guinea Port S.A.

1.项目概况及采购范围 / Aperçu du projet et objet de l'approvisionnement

(1)采购类型：物资采购

Objet d'achat: Achat de fournitures

(2)采购地点：几内亚共和国

Lieu d'achat: République de Guinée

(3)采购内容范围：油料、生产辅材采购

Portée de l'approvisionnement : Achat d'huiles et de fournitures auxiliaires de production.

(4)采购明细及报价表（见报价明细）

Détails de l'achat et devis (Voir le détail du devis) .

2.供货商资格要求 / Conditions d'admissibilité des fournisseurs

供货商须具备独立法人资格且须是增值税纳税人，需提供营业执照、税务登记证及产品销售授权委托书等相关证明材料复印件，原件备查。

Le fournisseur doit être une personne morale indépendante et être assujetti à la taxe sur la valeur ajoutée (TVA). Il devra fournir des copies des documents

justificatifs suivants : licence d'exploitation (registre de commerce), certificat d'enregistrement fiscal ainsi que la lettre d'autorisation de vente des produits, les originaux étant présentés pour vérification.

Les fournisseurs doivent strictement respecter les spécifications et modèles indiqués dans le bordereau de prix lors de leur soumission. Toute divergence devra être clairement indiquée séparément, faute de quoi l'offre sera considérée comme nulle.

注：供货商必须提供上述资格要求的证明材料（材料必须加盖公司的章并签字确认），否则按弃权处理。

Remarque : Le fournisseur doit fournir les documents justificatifs des qualifications mentionnées ci-dessus (les documents doivent être tamponnés et signés par l'entreprise). À défaut, cela sera considéré comme un renoncement.

注：供货商必须提供上述资格要求的证明材料（材料必须加盖公司的章并签字确认），否则按弃权处理。

3. 报价要求 / Exigence de devis

(1) 有意向的供应商请将《供货商资格要求》中规定的相关文件及报价单文件一同发送至 zmq@chinalco.com.cn 或 ya000229@chinalco.com.cn，报价单须注明项目名称、产品报价（不含税单价、总价及税金）、产品参数、品牌或产地以及其他要求文件。

Les fournisseurs intéressés doivent envoyer les documents requis conformément aux Conditions d'admissibilité des fournisseurs et leur devis par e-mail à zmq@chinalco.com.cn ou ya000229@chinalco.com.cn. Le devis doit comprendre : le nom du projet, le détail des prix (Prix unitaire hors taxes, prix total et taxes), les paramètres du produit, la marque, l'origine, ainsi que les autres documents exigés.

(2) 供应商的报价应包含送至采购人在博法项目现场指定仓库的运费。

Le devis du fournisseur doit indiquer les frais de transport pour la livraison à l'entrepôt désigné par l'acheteur sur son site à Boffa.

(3) 报价表上必须注明报价有效期限。

La durée de validité de l'offre doit être indiquée sur le devis.

(4) 报价截止日期：2026年4月10日10:00（几内亚时间）。

Date et heure limite de soumission : **Le 10 Avril 2026, à 10: 00** (heure de Guinée).

4. 资质审核及单价比较方式 / Méthodes d'examen de qualification et de comparaison des prix unitaires

采购人将从所有供应商中选择符合资格要求、产品符合使用部门需求和产品报价单价最低的供应商为最终供应商并与其签订合同，合同采用中国铝业几内亚有限公司的合同模板。

L'Acheteur sélectionnera, parmi tous les fournisseurs, celui qui répond aux conditions d'admissibilité dont les produits répondent aux besoins du service utilisateur et dont le prix unitaire est le plus bas, comme fournisseur retenu, et signera un contrat avec lui. Le contrat sera établi sur la base du modèle de contrat de CHALCO GUINEA COMPANY S.A.

送货后，卖方开具含 18% 增值税的合同总价发票给买方。买方在货物验收合格、发票核对无误后，20 个工作日内，支付合同不含增值税价款和 9% 增值税给卖方，若卖方因开具的发票信息错误或未及时更新税务注册登记导致买方未能按时付款，买方不承担任何责任，且付款期限相应顺延。

Après la livraison, le Vendeur doit émettre une facture du montant total du Contrat avec la TVA de 18% à l'Acheteur, et l'Acheteur doit payer le prix du contrat hors TVA et TVA de 9% au Vendeur les 20 jours ouvrables suivant la réception des marchandises et la réception de la facture et la vérification de son exactitude., L'Acheteur n'assume aucune responsabilité d'un retard de paiement résultant d'une erreur dans la facture ou de l'invalidité du NIF du Vendeur. Le délai de paiement sera alors reporté en conséquence.

5. 发布公告的媒介 / Moyen d'annonce

此公告在 <https://www.jaoguinee.com/> 上发布，对于因其他网站转载并发布的非完整版或修改版公告，而导致误报名或无效报名的情形，采购人不予承担责任。

Cette annonce est publiée sur <https://www.jaoguinee.com/>. L'Acheteur ne pourra être tenu responsable de toute erreur d'enregistrement ou enregistrement invalide causé par des versions incomplètes ou modifiées de l'annonce réimprimée et publiée par d'autres sites Web.

6. 联系方式 / Informations de contact

采购人：中国铝业几内亚港口有限公司

Acheteur: CHALCO GUINEA PORT S.A.

联系人: 张孟琦 (zmq@chinalco.com.cn / +224 620049476)

Contact: M. ZHANG Mengqi (zmq@chinalco.com.cn / +224 620049476)

联系人: 赵士琪 (ya000229@chinalco.com.cn / +224 613334706)

Contact: Mme. ZHAO Shiqi (ya000229@chinalco.com.cn / +224 613334706)



3 Avril 2026

中国铝业几内亚港口有限公司报价单

Formulaire de devis de CHALCO GUINEA PORT S.A

序号 NO	存货编码 Code d'inventaire	物料名称 Nom du matériel	物料名称 (英文或法文) Designation(anglais ou français)	规格型号 Spécification	规格型号 anglais ou français	单位 Unité	数量 Quantité	不含税单价 Prix unitaire hors taxes (GNF)	总价 Prix total (GNF)	税金 Montant de la taxe	到货时间 Date de livraison	备注品牌 note de remarque
1	3000000247	红白警戒带	Ruban de signalisation rouge et blanc			件/pièce	50				4月30日	
2	5000000012	码头护栏	Garde-corps de quai	管直径6cm/长174cm(两端轴中心之间长度)/高120cm/管厚度3mm/带10cm*10cm底座	Diamètre du tube 6 cm / longueur 174 cm (distance entre axes aux deux extrémités) / hauteur 120 cm / épaisseur du tube 3 mm / avec base 10 cm x 10 cm	个/pièce	5				4月30日	
3	5000000013	码头护栏	Garde-corps de quai	管直径6cm/长286cm(两端轴中心之间长度)/高120cm/管厚度3mm/带10cm*10cm底座	Diamètre du tube 6 cm / longueur 286 cm (distance entre axes aux deux extrémités) / hauteur 120 cm / épaisseur du tube 3 mm / avec base 10 cm x 10 cm	个/pièce	30				4月30日	
4	1000028338	液压油 46#	Huile hydraulique n°46	46# 208L/桶	N°46, 208 L/fût	桶/fût	20				现货	
5	1000000025	锂基脂	Graisse au lithium	3# 15KG/桶	N°3, 15 kg/fût	桶/fût	70				现货	
6	1000032190	液力传动油	Huile de transmission hydraulique	8号 液力传动油 18L/桶	Huile de transmission hydraulique n°8, 18 L/fût	桶/fût	20				现货	
7	1000000026	发动机机油 R4 20W50	Huile moteur R4 20W50	长城T500 C120w-50 18L/桶	Great Wall T500 C1 20W-50, 18 L/fût	桶/fût	50				现货	
8	5000000017	履带吊蓄电池	Batterie pour grue sur chenilles	MF N180 /12V/180Ah(20hr)/378min(RC)/1100A(CCA)	MF N180 / 12 V / 180 Ah (20 h) / 378 min (RC) / 1100 A (CCA)	块/pièce	2				4月30日	
9	3000001597	塑料柄尼龙毛刷	Brosse en nylon avec manche plastique	3in	3in	个/pièce	100				4月30日	
10	4007000719	批头	Embout de vissage	WA1149	WA1149	套/ensemble	3				4月30日	
11	4007000014	宝塔钻头	Foret étagé	6-24*8HSSCO TiAIN	6-24 x 8 HSSCO TiAIN	个/pièce	10				4月30日	
12	3000296929	4-32MM宝塔钻头	Foret étagé 4-32 mm	绿林4241 4-32mm直槽	Foret étagé Green Forest 4241, 4-32 mm, rainure droite	个/pièce	10				4月30日	
13	3000295425	彩钢瓦	Tôle en acier coloré	厚度0.6mm 宽900mm*长3000mm	Épaisseur 0,6 mm, largeur 900 mm x longueur 3000 mm	张/pièce	40				4月30日	
14	3000001947	钢丝绳锚爪	Griffe d'ancrage pour câble en acier	M5	M5	个/pièce	100				4月30日	
15	3000001945	钢丝绳锚爪	Griffe d'ancrage pour câble en acier	高强度 M15	Haute résistance M15	个/pièce	20				4月30日	
16	3000001946	钢丝绳锚爪	Griffe d'ancrage pour câble en acier	高强度 M18	Haute résistance M18	个/pièce	20				4月30日	
17	5000000025	工业级六角风炮套筒1寸(底部四方口25mm)	Douille hexagonale industrielle pour clé à chocs 1 pouce (carré 25 mm)	38#/40#/42#/44#/46# 各一个	38# / 40# / 42# / 44# / 46#, un de chaque	套/ensemble	1				4月30日	
18	5000000029	1寸风炮加长杆	Rallonge pour clé à chocs 1 pouce	200mm/1寸四方底	200 mm / carré 1 pouce	根/pièce	2				4月30日	
19	4007040124	吊车轮胎	Pneu pour grue	315/80 R22.5	315/80 R22.5	个/pièce	2				4月30日	
20	4017000005	皮卡车轮胎	Pneu pour pick-up	265/60R18	265/60 R18	个/pièce	2				4月30日	
21	4017000006	皮卡车轮胎	Pneu pour pick-up	225/65R17	225/65 R17	个/pièce	2				4月30日	
22	4017000007	拖板车轮胎	Pneu pour remorque	12R22.5	12R22.5	个/pièce	2				4月30日	
23	3000001250	防水泡沫胶	Mousse adhésive étanche	750ml/900g	750 ml / 900 g	箱/carton	5				4月30日	

中国铝业几内亚港口有限公司报价单

Formulaire de devis de CHALCO GUINEA PORT S.A



序号 NO	存货编码 Code d'inventaire	物料名称 Nom du matériel	物料名称 (英文或法文) Designation(anglais ou français)	规格型号 Spécification	规格型号 anglais ou français	单位 Unité	数量 Quantité	不含税单价 Prix unitaire hors taxes (GNF)	总价 Prix total (GNF)	税金 Montant de la taxe	到货时间 Date de livraison	备注品牌 note de remarque
24	5000000027	吊装用钢丝绳	Câble en acier pour levage	直径20mm 总长8米 绳子两头到环 吊装用	Diamètre 20 mm, longueur totale 8 m, avec anneaux aux deux extrémités, pour levage	根/pièce	4				4月30日	
25	5000000028	吊装用钢丝绳	Câble en acier pour levage	直径16mm 总长6米 绳子两头到环 吊装用	Diamètre 16 mm, longueur totale 6 m, avec anneaux aux deux extrémités, pour levage	根/pièce	8				4月30日	
26	3000001869	中柏油漆记号笔 SP-110	Marqueur peinture SP-110	白色, 12支/盒	Blanc, 12 pièces/boîte	盒/boîte	1				4月30日	
27	3000001870	中柏油漆记号笔 SP-110	Marqueur peinture SP-110	红色, 12支/盒	Rouge, 12 pièces/boîte	盒/boîte	1				4月30日	
28	3000001871	中柏油漆记号笔 SP-110	Marqueur peinture SP-110	黑色, 12支/盒	Noir, 12 pièces/boîte	盒/boîte	1				4月30日	
29	3000001904	硫化用棉布	Toile en coton pour vulcanisation	纯棉180cm×230cm	100 % coton, 180 cm × 230 cm	件/pièce	20				4月30日	
30	3000000054	磨光机钢丝刷	Brosse métallique pour meuleuse	角磨机钢丝刷 孔径16mm	Brosse métallique pour meuleuse, alésage 16 mm	个/pièce	50				4月30日	
31	3000295527	电瓶 12V165Ah	Batterie 12V 165Ah	12V/165Ah	12 V / 165 Ah	个/pièce	8				4月30日	
32	3000000892	D型卸扣 3.25T	Manille en D 3,25 T	3.25吨	3,25 tonnes	个/pièce	4				4月30日	
33	3000000893	D型卸扣 4.75T	Manille en D 4,75 T	4.75吨	4,75 tonnes	个/pièce	4				4月30日	
34	3000002062	D型卸扣	Manille en D	6.5T	6,5 T	个/pièce	4				4月30日	
35	3000000894	D型卸扣 8.5T	Manille en D 8,5 T	8.5吨	8,5 tonnes	个/pièce	4				4月30日	
36	3000001742	密封胶	Mastic d'étanchéité	5015	5015	支/pièce	24				4月30日	
37	4007000695	免维护铅酸蓄电池	Batterie au plomb sans entretien	100Ah	100 Ah	块/pièce	6				4月30日	
38	4007000904	免维护铅酸蓄电池	Batterie au plomb sans entretien	6-QW-80 (600) 12V 80Ah CCA 600A	6-QW-80 (600), 12 V 80 Ah, CCA 600 A	个/pièce	6				4月30日	
39	5000000001	得力角磨机	Meuleuse d'angle Deli	JM100-E4 100型 220V	JM100-E4, type 100, 220 V	台/unité	6				4月30日	
40	3000052687	工业级多功能胡桃钳 6寸 DL20306	Pince multifonction industrielle 6 pouces DL20306	6寸 DL20306	6 pouces DL20306	把/pièce	15				4月30日	
41	3000000062	尖嘴钳 8寸	Pince à bec long 8 pouces	8寸工业款	8 pouces, version industrielle	把/pièce	8				4月30日	
42	3000000061	钢丝钳 8寸	Pince universelle 8 pouces	8寸工业款	8 pouces, version industrielle	把/pièce	12				4月30日	
43	5000000035	洗车布	Chiffon de lavage automobile	超细纤维, 大号	Microfibre, grande taille	桶/fût	50				4月30日	
44	3000295552	硫化清洗剂	Nettoyant pour vulcanisation	蒂普拓普 清洗剂 3.5L/桶	Nettoyant Tip Top, 3,5 L/fût	桶/fût	10				4月30日	蒂普拓普
45	3000001213	SC2000热硫化剂	Agent de vulcanisation à chaud SC2000	STL-RF 6KG	STL-RF, 6 kg	条/pièce	10				4月30日	蒂普拓普
		合计 (GNF)		HT (不含税)								

报价单位
Entreprise de cotation (盖章cachet):

报价联系人
Contact pour le devis:

联系人电话
Numéro de téléphone de contact:

报价时间
Date du devis: